



St. Mel Roman Catholic Church

4140 Corona Ave. (P.O. Box 700) Norco, Ca, 92860 | www.stmelnorco.org | stmelnorco@sbdioocese.org
 Rev. Gerardo Mendoza, Pastor | Rev. Joseph Ellison, Parochial Vicar | Deacon Joe Vela | Deacon Daniel Ezekwe

OFFICE HOURS

HORAS DE OFICINA

Monday-Friday/Lunes-Viernes

9 AM-4PM

Parish Office Manager: Mary Silva

951-737-7144

Religious Education: Emily Guilherme

951-737-8140

Youth Minister: Cathy Gutierrez

951-737-8140

Parish Office Assistant: Noemi Amador

951-737-7144

Parish Office Receptionist: Mitzy Gonzalez-Reyes

951-737-7144

Fax: 951-735-8332

OUR MISSION

We the people of St. Mel's Catholic Faith Community, a rural, diverse, and inviting parish baptized into the body of Christ, formed by Word and Sacrament, and empowered by the Holy Spirit, seek to evangelize God's people to be a visible sign of God's love.

NUESTRA MISIÓN

Nosotros el pueblo de la comunidad de fe de San Mel, una parroquia rural, diversa y acogedora, bautizada en el Cuerpo de Cristo, formada por la Palabra y Sacramento, y fortalecida por el Espíritu Santo, busca evangelizar al pueblo de Dios para que sea un signo visible del amor de Dios.

CONFESSIONS/CONFESIONES

Saturday/Sábado: 3:30 PM-4:45 PM English/Español

MASS SCHEDULE/MISAS

Saturday/Sábado: 5:00 PM Vigil Mass English/Misa de Vigilia en Inglés

Sunday/Domingo: 8:00 AM, 11:30 AM, 5:00 PM English/Inglés

9:30 AM, 1:00 PM Spanish/ Español

Daily Mass/Misa Diaria: 8:00 AM English/Inglés Mon-Fri

Misa entre semana en español: martes a las 7 PM

Adoration of the Blessed Sacrament: Every Friday 8:30-6PM

July-September—Holy Hour only from 8:30-9:30 AM

Julio-Septiembre—Hora Santa solamente 8:30-9:30AM

NEW PARISHIONERS / FELIGRESES NUEVOS

Welcome to St. Mel Catholic Church. For registration information, please contact the Parish Office at (951) 737-7144

Bienvenidos a la Iglesia Católica de San Mel. Para inscribirse como feligres, por favor llame a la Oficina Parroquial (951) 737-7144

INFANT BAPTISM / BAUTISMO INFANTIL

4th Saturday of each month by appointment only.

El cuarto sábado de cada mes, con cita solamente.

11:00 English

MARRIAGE / BODAS

Please make appointment at least six (6) months prior to date or ceremony.

Favor de llamar a la oficina seis (6) meses antes de la boda.

ANOINTING OF THE SICK /

SACRAMENTO DE LOS ENFERMOS

Please contact the Parish Office or a Priest.

After 4 PM emergency sick calls Fr. Joseph 951 445-7341

Por favor llame a la Oficina Parroquial o al sacerdote. Llamadas para los enfermos solamente después de las 4:30 PM Padre Joseph 951 445-7341

CHRISTIAN FUNERAL / FUNERALES

At the death of a loved one, please contact the mortuary.

They will make arrangements with the church.

En caso del fallecimiento de un ser querido, por favor contacte la funeraria, la cual se hará cargo de todos los arreglos con la Iglesia.

FOOD PANTRY/DESPENSA DE ALIMENTOS

Is open on Thursdays from 10 AM to 1 PM.

Donations are accepted anytime. Thank you.

Está abierta los Jueves de 10 AM a 1 PM. Se aceptan donaciones. Gracias.



SATURDAY, AUGUST 20, 2022	
5PM	Marcus Mason– Health Recovery , Maurilio & Candelario Ultreras†, Mayra Ruiz†
SUNDAY, AUGUST 21, 2022	
8AM	Salvador Topete, Eduvijes Jimenez, Juan Jimenez, Dorothy Homma †
9:30AM	Steven Garibay†,
11:30AM	
1PM	Jose Luis Giron †, Saul Castro†, Martin Vargas †
5PM	Robin Vazquez– Birthday
MONDAY, AUGUST 22, 2022	
8AM	Ángeles Balinghasay†
TUESDAY, AUGUST 23, 2022	
8AM	
7PM	Rodolfo Neri Gaona
WEDNESDAY, AUGUST 24, 2022	
8AM	Marylou Minaya Malon†, Jacklyn Lim†
THURSDAY, AUGUST 25, 2022	
8AM	
FRIDAY, AUGUST 26, 2022	
8AM	Anibal Martel& Judge Lane, Angeles Balinghasay†

Jesus passed through towns and villages, teaching as he went and making his way to Jerusalem. Someone asked him, “Lord, will only a few people be saved?” He answered them, “Strive to enter through the narrow gate.”

- Lk 13:22-24a



En aquel tiempo, Jesús iba enseñando por ciudades y pueblos, mientras se encaminaba a Jerusalén. Alguien le preguntó: “Señor, ¿es verdad que son pocos los que se salvan?” Jesús le respondió: “Esfuércense por entrar por la puerta, que es angosta”.

- Lc 13, 22-24



How can I practice gratitude in my everyday life?

God has given each of us many blessings. Fostering an “attitude of gratitude” might be easier than you think. Simple, concrete practices can help us to be more thankful more often. Incorporate it into your dinner with your spouse, or as you tuck the kids into bed at night. “*What are three things you’re thankful for today?*” Make a habit of writing one note a week to someone special in your life, thanking them for how they’ve impacted you. This is also a good practice in the workplace. Consider opening your weekly meetings with a quick round of gratitude sharing. “*I’m grateful John helped me with that last-minute change to my presentation last week. I wouldn’t have finished it in time for the meeting without him.*”

Another way is to designate a few minutes to thank God. This could be the first bit of your daily prayer time or after you receive communion on Sundays. You can also integrate it into your daily routine. How about while brushing your teeth? There’s probably nothing so important it can’t wait two minutes. Brush your teeth, quiet your mind, and thank God from your heart for His blessings throughout the day. Get creative! Any moment is an opportunity to praise and thank God.

©LPi

LIVE THE LITURGY

Inspiration for the week



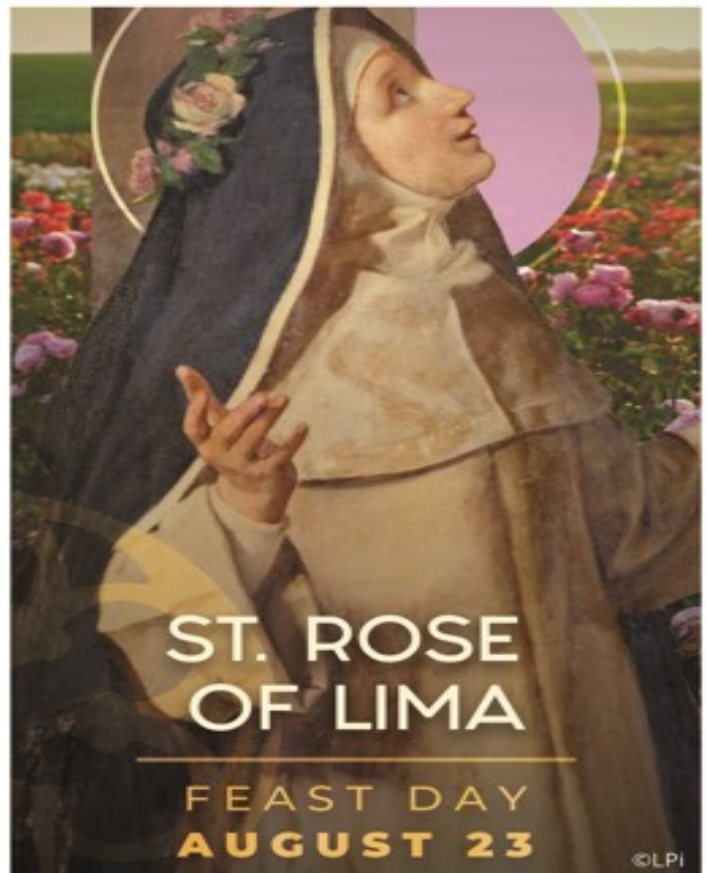
Discipline is necessary for us to focus our attention and develop and refine our skills. A disciplined person has integrity and can make difficult but necessary choices. Most people do not like discipline, especially children. When we have to rise above our impulses and desires and do something challenging, it can appear as a punishment. The struggles of living a good and effective Christian life, especially when we actively choose virtue over vice, are allowed by God and necessary for reaching spiritual maturity. God invites us to share in His Kingdom. Hearing and accepting that invitation requires an active, conscious decision on our part. Reforming our lives and changing how we do things does not come easily. But it is precisely what is necessary for us to enter through the narrow gate that leads to life. Discipline is essential if we are going to discover our desire for union with our Creator and live in God's house. In this way, we will not risk finding the door locked when we need it to be open.

Psicología con Jesús

Grupo de Apoyo para aquellas mujeres y hombres que enfrentan desafíos con sus hijos desde el Pre-School hasta la High School:

- Estrategias de comunicación con efectividad
- Premios y Consecuencias
- Problemas de Conducta y Bajas Notas
- Marihuana y otras drogas, adicciones: Drogas, Alcohol, Pornografía, Casinos, Celular, Compradores Compulsivos.
- Salud Integral (Espiritual, Mental y Física). Mejorando la armonía de todos los núcleos de la Iglesia Domestica.

Los esperamos todos los viernes hábiles de 9AM - 12PM por ZOOM, ID#836 575 21681



SAINT OF THE WEEK

Born Isabel Flores de Olivia in April 1586 in Lima, Peru to Spanish colonists, Saint Rose of Lima took the name Rose at her confirmation in 1597. Legend holds that she received this nickname as an infant because a servant saw her face transformed into a rose.

Even as a child Saint Rose was dedicated to Christ. Growing up she made many secret penances. And when she was old enough to be married, deterred suitors by cutting off her hair and rubbing pepper on face to make it blister. She took a vow of chastity even though her parents wished her to marry. She fasted many times a week and permanently abstained from meat.

Eventually her parents gave in and allowed her to join the Third Order of St. Dominic, although she was not permitted to live in a convent. Saint Rose undertook severe penances, allowing herself only two hours of sleep a night in order to have more time to pray, wearing a heavy silver crown with spikes on the inside imitating Christ's crown of thorns, and even burning her own hands. However, she also cared for the sick and hungry, and sold her beautiful embroidery and fine lace, as well as flowers she grew to help raise funds for the poor.

She died at the age of 31 on August 24, 1617. Pope Clement X canonized her in 1671, she was the first saint of the New World, born in the Americas. Saint Rose of Lima is the patron saint of Latin America and the Philippines.

El Ministerio Divina Misericordia Te Invita

Día de Sanación Para la Familia

Donación \$10.00

Septiembre 04, 2022

9:00am-6:00pm

Salón Parroquial



**Padre
Allen Rodrigues**



Padre Jesus Ceja



Inf: (951) 236-7087

Iglesia St Mel 4140 Corona Ave Norco, Ca 92860

Síguenos en
facebook



Radio Católica Tiempos de Misericordia



TALLERES DE ORACION Y VIDA

Una Nueva Evangelizacion

Fundador Padre Ignacio Larrañaga

Para informacion comunicarse
con Carmen Larios

Empezamos 4 de Agosto
9:00am - 11:00am

Es una escuela de Vida. El asistente va
superado, paso a paso, angustias, miedos,
ansiedades, y tristezas e inundándose de paz.
Ven a aprender a Orar para aprender a vivir. Te
esperamos vívelos inundate del Señor!

2022 DDF ANNUAL APPEAL

Goal	\$45,900.00
Gifts received	66,940.54
Members	153

**Our Diocesan Goal for 2022 is
\$45,900.00**



Pray for the Sick

©LPi

PRAY FOR ONE ANOTHER / OREMOS UNOS POR OTROS

Your prayers are requested for / Sus oraciones son solicitadas para

Argentina Hurtado, Shirley Victorio, Jaime Gonzalez, David Lopez, Vanessa Ceballos, Nora Hernandez, Sophia Zaragoza, Jesus Oliveres, Juanita Bernabe, Maria Guadalupe Cipriano, Saul Macias, Raul Magana, Jeff & Wendy Wilcox, Jessica Quintero, Diane Ash, Antoñia Palomino, Rosa Velazquez, Dean Chase, Leticia Velasquez, Juan Sanchez, Allen Castro, Miguel Galvez, Linda Schmidt, Lorillane Napierala, Marlene Elkady, Judy Masserano, Bob Perkovic and all in our parish who are ill, suffering or in special need of our Lord's mercy and comfort at this time.

NEW REGISTRATION or CHANGE OF ADDRESS / NUEVA INSCRIPCIÓN o cambio de dirección

Complete this form & drop in collection basket or return to Parish Office.

Favor de llenar esta forma y dejarla en la canasta de la colecta o tráigala a la Oficina Parroquial.

NAME / NOMBRE: _____ PHONE / TELEFONO: _____

ADDRESS / DOMICILIO: _____

**San Bernardino & Riverside Counties
Catholic Charities/Caridades Católicas
Center of Hope/Centro de Esperanza
3020 Madison Street, Riverside, CA 92504**

**Family & Community Assistance Programs
Programas de Asistencia Familiar y de
La Comunidad**

Information & Referral, Case Management Basic
Needs, Emergency Assistance
Información y Referencias,
Asistencia Básica/Emergencia Necesaria
(951) 689-1803

Counseling Programs/Programa de Consejería
Individual, Couple, Family Counseling, Support
Groups, Parent Education
Pareja, Consejería Familiar, Grupos de Apoyo,
Educación para Padres
(909) 763-4970

**Citizenship & Immigration Programs
Programa de Ciudadanía y Inmigración**
Citizenship Applications, Immigration Consultations,
Adjustment of Status, Work Permits
Aplicaciones de Ciudadanía, Consultas de
Inmigración, Ajuste de Estatus,
Permisos de Trabajo
(909) 388-1239

**San Bernardino Respect Life
and Pastoral Care
website: www.sbrlpc.org**

On this website you will find resources on topics
involving Respect Life and Pastoral Care, including
upcoming events

Marriage Counseling: catholicpsychconsult.com

TO REPORT THE SEXUAL ABUSE OF A CHILD

by a priest, deacon, employee, or volunteer,
call the toll free *Sexual Misconduct Hotline*
at **1-888-206-9090**

REPORTE EL ABUSO SEXUAL DE UN MENOR

por parte de un sacerdote, diácono, empleado o
voluntario, llame a la *Línea Directa de Conducta*
Sexual Inapropiada al
1-888-206-9090

MINISTRIES/MINISTERIOS

Catechetical Ministries

Director of Religious Education...Emily Guilherme
Youth Minister.....Cathy Gutierrez.....

Liturgical Ministries/Ministerios Litúrgicos

Altar Servers/Monaguillos

Karina Navarro (English & Spanish).....

Choirs/Coros

Letty Ramirez.....
Jose Gutierrez.....
Ralph & Angela Lopez.....
Vicki Woods.....
Viridiana Alba.....
Samuel Ruvalcaba.....

Eucharistic Ministers/Ministros de Eucaristía

Ryan Spivey/Sat 5PM.....
Carlos & Cristi Rosales/Sun 8AM.....
Salvador Amador/9:30 AM & 1PM.....
Scott Wynn/Sun 11:30AM.....
Ray & Rose Villanueva/Sun 5PM.....

Lectors/Lectores

Lizett Barlow & Chris Smith/English.....
Noemi Amador/Spanish.....

Ushers/Ujieres

Tony Cannon/8AM.....
Marisol Figueroa/9:30AM, 11:30AM, & 1PM

Pastoral Ministries/Ministerios Pastorales

Al Anon Family Group.....
Alpha..... Tim Smith.....
Arts & Environment..... Norma Partida.....
Ballet Folklorico.....Luana Moreno.....
Bible Study-English.....Pat Balough.....
Communion Sick & Homebound...Luisa Holter.....
Open In Spirit To God.....Bob & Mina Perkovic.....
Divina Misericordia.....Carlos & Rosalia Sanchez.....
Encuentro Matrimonial...Edgar & Arcenia Oliva.....
Food Pantry.....Mary Cabral.....
Filipino Ministry.....Rey & Lita Reyes.....
Finance Council.....Veronica Martinez.....
Grupo de Oración.....Martin & Adela Avila.....
Hospitality.....Alex De La Hoya.....
Knights of Columbus.....Michael Hickey.....
Mission Advancement (DDF)Norma Delgado.....
Narcóticos AnónimosJuan Sanchez M.....
Pastoral CouncilRay Villanueva.....
Palabra Viva/Estudio Bíblico.....Esperanza Avina.....
Pro-Life Ministry/Pro-Vida.....Blanca Vargas.....
Projector Ministry.....Alex & Mitzy Reyes.....
Psicología con Jesus.....Silvia Arboleda.....
Quinceañeras.....Mary Silva.....
Safety & Emergency Coordinator....Bob Hopkins.....
Senior Ladies of Divine Mercy.....Debbie Martinez...
Visit To The Sick/English.....Luisa Holter.....
Visitas a los Enfermos.....Salvador Amador.....
WebsiteNoemi Amador.....
Young Adult Group.....Marcus Padilla.....

GROWING

WITH THE *Gospel*

CYCLE C

COLOR

Read the Gospel of the week and color the image.



21st Sunday in Ordinary Time • Luke 13:22-30

PUZZLE

Find and circle these words from today's Gospel:

JESUS

TAUGHT

SAVED

NARROW

LOCKS

KNOCK

DOOR

FEAST

KINGDOM

J U E S W A O N I H W
 A K N O C K Y S O J E
 R I U A L F E A S T M
 H N E T N A U V G A H
 T G P L A I T E H U T
 W D O O R N S D A G N
 I O V L R A L G E H S
 S M E N O S O K D T H
 H L O R W D C A R O E
 N Y A F G O K I N G T
 O B J E S U S E S A V

MISSION

Pray to God with your family, and ask God to change your hearts so that you love him more than anything else.